



भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्रसाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

नं० 78] नई दिल्ली, शुक्रवार, जून 18, 1971/जेष्ठ 28, 1893

No. 78] NEW DELHI, FRIDAY, JUNE 18, 1971/JYASTHA 28, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह प्रकाशन विलंब से हो सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 18th June 1971

SUBJECT.—Import of Dates (S. No. 21(b)/IV) from Saudi Arabia, Muscat and other Persian Gulf Ports, excluding Iran and Iraq, during October, 1970—September, 1971 on annual basis —Extension in the validity period.

No. 59-ITC(PN)/71.—Attention of the Importers is invited to paragraph 4 of the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 178-ITC(PN)/70, dated 8th December, 1970, according to which the licences issued for import of 'Dates' from Saudi Arabia, Muscat and other Persian Gulf Ports excluding Iran and Iraq for the period October, 1970—September, 1971, are valid upto 30th June, 1971.

2. On a review of the position it has been decided that the validity period of unutilized/partially utilized licences issued for import of 'Dates' from Saudi Arabia, Muscat and other Persian Gulf Ports excluding Iran and Iraq, during October, 1970—September 1971 period, may be deemed to have been extended upto 30th

September, 1971. No endorsement to this effect is necessary to be made on the licences by the Licensing Authority concerned. The Customs Authorities will allow clearance within the extended date on the basis of this Public Notice, if the imports are otherwise in order.

M. M. SEN,
Chief Controller of Imports & Exports.

विदेशी व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 18 जून, 1971

विषय : वार्षिक आधार पर अक्टूबर, 1970-मितम्बर, 1971 अवधि के दौरान सऊदी अरब मस्कत और फारस की खाड़ी के अलावा अन्य पत्तनों से जिसमें ईरान और ईराक शामिल नहीं हैं, 'खजूरों' (क्र० संख्या 21 (बी)/4) का आयात-वैधता अवधि में वृद्धि।

सं० 59-आई० टी० सी० (पी० एन०)/71.—आयातकों का ध्यान विदेश व्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 178 (आई टी सी (पी एन)/70, दिनांक 8 दिसम्बर, 1970 को कंडिका 4 की ओर आकृष्ट किया जाता है, जिसके अनुसार अक्टूबर, 1970-मितम्बर, 1971 की अवधि के लिए सऊदी अरब, मस्कत और फारस की खाड़ी के अलावा अन्य पत्तनों से जिसमें ईरान और ईराक शामिल नहीं हैं, खजूरों के आयात के लिए लाइसेंस जारी किए गए थे, वे 30 जून, 1971 तक वैध हैं।

2. स्थिति की पुनरीक्षा करने के बाद, यह निश्चय किया गया है कि सऊदी अरब, मस्कत और फारस की खाड़ी के अलावा अन्य पत्तनों से जिसमें ईरान और ईराक शामिल नहीं हैं, अक्टूबर, 1970-मितम्बर, 1971 अवधि के लिए "खजूरों" के आयात के लिए जारी किए गये लाइसेंस जिनका उपयोग नहीं किया गया है, अन्वयतः उपयोग किया गया है, उनकी वैधता अवधि को 30 सितम्बर, 1971 तक बढ़ाया गया समझा जाए। सम्बन्धित लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा इसके लिए लाइसेंस पर नूटोंकन की कोई आवश्यकता नहीं है। यदि आयात अन्यथा रूप से आदेशानुसार है, तो इस सार्वजनिक सूचना के आधार पर बढ़ाई गई अवधि के भीतर सीमा-शुल्क प्राधिकारी निकासी की स्वीकृति देगे।

एम० एम० सेन,
मुख्य नियंत्रक, आयात निर्यात।